

Niederschrift

über die öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen am Donnerstag, dem 11.02.2010, 20.00 Uhr, in Börnsen (Bürgerhaus) - Nr. 1/2010 -, hü

Anwesend: **Bürgermeister Walter Heisch**
1. stellv. Bürgermeister Lothar Zwalinna
2. stellv. Bürgermeister Felix Budweit
Gemeindevertreter Jörn-Uwe Gossow
Gemeindevertreter Franz Grobe
Gemeindevertreter Uwe Klockmann
Gemeindevertreter Norbert Rosenheimer
Gemeindevertreter Rainer Schmidt
Gemeindevertreter Klaus Tormählen
Gemeindevertreter Manfred Ziegelitz
Gemeindevertreter Wolf-Dietrich Zobel
Gemeindevertreterin Susan Budweit
Gemeindevertreterin Manuela Kloodt
Gemeindevertreterin Katja Niemann
Gemeindevertreterin Heidrun Punert
Gemeindevertreterin Doris Reinke
Gemeindevertreterin Manuela Schmäge
Gemeindevertreterin Maren Tormählen

Es fehlt: keiner

Außerdem: Herr Jäger vom Amt Hohe Elbgeest
Frau Edler vom Amt Hohe Elbgeest
Herr Reuland und Herr Winkelmann von der GWB zu TOP 16
Frau Behnke vom Amt Hohe Elbgeest als Protokollführerin

Bürgermeister Heisch eröffnet die öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung um 20.00 Uhr und begrüßt die Anwesenden.

Er stellt fest, dass

1. die Mitglieder der Gemeindevertretung durch schriftliche Einladung vom 28.1.2010 ordnungsgemäß eingeladen worden sind,
2. Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzung öffentlich durch Aushang bekannt gemacht worden sind,
3. die Gemeindevertretung beschlussfähig ist, da mehr als die Hälfte der gesetzlichen Anzahl der Gemeindevertreter anwesend ist.

Zu TOP 1. Genehmigung der Tagesordnung für den öffentlichen Teil

Es bestehen folgende Änderungs-/Ergänzungswünsche zur Tagesordnung:

- Neu: TOP 9.4 Gemeinde Escheburg: B-Plan 13.1
- Neu: TOP 11 Straßenbeleuchtung

Die nachfolgenden Punkte verschieben sich entsprechend.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	18	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltung

Die Wählergemeinschaft Börnsen stellt den Antrag, den Tagesordnungspunkt 10 „Bebauungsplan Nr. 9 für das Gebiet: "Ortsmitte"“ von der Tagesordnung abzusetzen.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	6	Ja-Stimmen
	12	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltung

Der Tagesordnungspunkt 10 bleibt somit auf der Tagesordnung.

Die Tagesordnung lautet nun wie folgt:

Tagesordnung

- **öffentlich**
- 1. Genehmigung der Tagesordnung für den öffentlichen Teil
- 2. Bekanntgabe der Beschlüsse aus dem nichtöffentlichen Teil der Sitzung vom 16.12.2009 - Nr. 7/2009 -
- 3. Genehmigung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 16.12.2009 - Nr. 7/2009 -
- 4. Bürgerfragestunde
- 5. Bericht des Bürgermeisters
- 6. Bestellung der 3 Aufsichtsratsmitglieder und der Stellvertreter der GWB
- 7. Benennung des Vorsitzenden des Aufsichtsrates und seines Stellvertreters
- 8. Feststellung der Jahresrechnung 2009
- 9. Bauleitpläne von Nachbargemeinden
- 9.1. Gemeinde Escheburg: B-Plan 15a
- 9.2. Gemeinde Escheburg: B-Plan 15b
- 9.3. Gemeinde Wohltorf: 16. Änderung Flächennutzungsplan, B-Plan 20
- 9.4. Gemeinde Escheburg: B-Plan 13.1
- 10. Bebauungsplan Nr. 9 für das Gebiet: "Ortsmitte"
 - Aufhebung des Satzungsbeschlusses vom 29.5.2008 -
 - Abwägung eingegangener Stellungnahmen -
 - Erneuter Satzungsbeschluss -
- 11. Straßenbeleuchtung
- 12. Anträge
- 13. Anfragen und Mitteilungen

Zu TOP 2. Bekanntgabe der Beschlüsse aus dem nichtöffentlichen Teil der Sitzung vom 16.12.2009 - Nr. 7/2009 -

In der letzten Sitzung der Gemeindevertretung am 16.12.2009 wurden im nichtöffentlichen Teil nachfolgende Beschlüsse gefasst:

- GWB: Übernahme einer Bürgschaft
- Am Büchenbergskamp: Befreiung von der Festsetzung des Baubebauungsplanes Nr. 21 bezüglich Sockelhöhe
- Zur Dalbek: Befreiung von der Festsetzung des Baubebauungsplanes Nr. 21 A
- Personalangelegenheiten:
 - Abschluss eines befristeten Arbeitsverhältnisses / KiTa Krümelkiste
 - Nachbesetzung der Stelle „Leiterin der kommunalen Kindertagesstätte Börnsen“
 - Abschluss eines geringfügigen Beschäftigungsverhältnisses
 - Einstellung einer Schulsekretärin für die Dalbek-Schule
- Zuschussantrag zum Klimaschutzprogramm der Gemeinde Börnsen

Zu TOP 3. Genehmigung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 16.12.2009 - Nr. 7/2009 -

Gegen die Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 16.12.2009 – Nr. 7/2009 – bestehen keine Änderungs-/Ergänzungswünsche; sie ist damit genehmigt.

Gemeindevertreterin Tormählen bittet zukünftig unter TOP 2 „Bekanntgabe der Beschlüsse aus dem nichtöffentlichen Teil der Sitzung vom ...“ um stichpunktartige Aufzählung der Beschlüsse.

Zu TOP 4. Bürgerfragestunde

- Ein Bürger fragt nach, warum der TOP „Bericht der GWB“ im nichtöffentlichen Teil und nicht im öffentlichen Teil dieser Sitzung beraten wird. Er hätte gerne Aussagen über die Wirtschaftslage der GWB. Ferner habe er festgestellt, dass im Bundesgesetzblatt fälschlicherweise die Bilanz von 2007 veröffentlicht wurde.

Herr Jäger vom AHEG verweist in diesem Zusammenhang auf die gesetzlichen Grundlagen. Danach dürfen Geschäftsbelange der GWB nicht in der Öffentlichkeit diskutiert werden.

Herr Reuland von der GWB entschuldigt sich für die Veröffentlichung der falschen Bilanz; weist aber gleichzeitig darauf hin, dass der Prüfbericht grundsätzlich 4 Wochen auszulegen ist. Bei Bedarf /Interesse hätte dieser bei der GWB eingesehen werden können.

Bezüglich der Wirtschaftslage der GWB fügt Herr Reuland hinzu, dass die Bilanz 2008 ein Gewinn verzeichnet. Das vorläufige Ergebnis 2009 schreibt ebenfalls schwarze Zahlen.

- Ein Bürger teilt mit, dass in den Ausschreibungsunterlagen der GWB zu jener Zeit die Möglichkeit der Beheizung mit Pellets enthalten war. Er fragt nach, wie weit die Planungen dahingehend nun sind.

Herr Reuland von der GWB bestätigt, dass in der Ausschreibung die Aussicht auf Beheizung mit Pellets enthalten war; die Verhandlungen dauern seitdem an. Ein genauer Termin ist noch nicht bekannt.

Zu TOP 5. Bericht des Bürgermeisters

Bürgermeister Heisch berichtet, dass

- bezüglich des Antrages auf Stilllegung des Kernkraftwerks Krümmel eine Stellungnahme des Ministeriums für Justiz, Gleichstellung und Integration des Landes Schleswig-Holstein vom 06.01.2010 vorliegt. Bürgermeister Heisch verliest die Stellungnahme von Herrn Dr. Wolfgang Cloosters.
- er bezüglich der weiteren hausärztlichen Versorgung in der Gemeinde Börnsen Kontakt zur Kassenärztlichen Vereinigung aufgenommen hat. Es liegt eine Stellungnahme von der Kassenärztlichen Vereinigung Schleswig-Holstein vor. Da die Gemeinde Börnsen nur knapp 4 km von Wentorf entfernt liegt, kann davon ausgegangen werden, dass die vertragsärztliche Versorgung der Versicherten von den dort niedergelassenen Hausärzten übernommen wird.
- die Überprüfung der bestehenden Verkehrsbeschilderung an der Einmündung Börnsener Straße/Lauenburger Landstraße (Wegfall der Stopp-Beschilderung) abgeschlossen ist. Einer Änderung der bestehenden Beschilderung kann aus Sicht des Ordnungsamtes nicht zugestimmt werden.

Zu TOP 6. Bestellung der 3 Aufsichtsratsmitglieder und der Stellvertreter der GWB

Bürgermeister Heisch gibt bekannt, dass Herr Schmage sein Mandat als persönlichen Vertreter für Herrn Rudolf Thederan heute niedergelegt hat.

Beschluss 18/2010:

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen bestätigt ihren Beschluss vom 18.10.2006 zur Bestellung von

Herrn Bernd Kloodt, Börnsener Straße 5, Börnsen,
Herrn Heinz Steenbock, Feldkamp 17, Börnsen, und
Herrn Rudolf Thederan, Dalbekstieg 5, Börnsen,

als Vertreter der Gemeinde in den Aufsichtsrat der Gas- und Wärmedienst Börnsen GmbH.

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen bestätigt ihren Beschluss vom 18.10.2006 zur Bestellung von

Herrn Günther Sund, Feldkamp 1, Börnsen,
als persönlichen Vertreter für Herrn Bernd Kloodt,

Herrn Helmut Schlingemann, Am Hellholz 1, Börnsen,
als persönlichen Vertreter für Herrn Heinz Steenbock

in den Aufsichtsrat der Gas- und Wärmedienst Börnsen GmbH.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	11	Ja-Stimmen
	7	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltung

Anmerkung: Einen persönlichen Vertreter für Herrn Rudolf Thederan gibt es daraus folgend zurzeit nicht.

Zu TOP 7. Benennung des Vorsitzenden des Aufsichtsrates und seines Stellvertreters

Beschluss 19/2010:

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen bestellt

Herrn Bernd Kloodt, Börnsener Straße 5, Börnsen,
für die Zeit vom 17.12.2009 bis 16.12.2011 zum Vorsitzenden des Aufsichtsrates der Gas- und Wärmedienst Börnsen GmbH.

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen bestellt

Herrn Rudolf Thederan, Dalbekstieg 5, Börnsen,
für die Zeit vom 17.12.2009 bis 16.12.2011 zum stellvertretenden Vorsitzenden des Aufsichtsrates der Gas- und Wärmedienst Börnsen GmbH.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	11	Ja-Stimmen
	7	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltung

Zu TOP 8. Feststellung der Jahresrechnung 2009

Beschluss 20/2010:

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen beschließt:

- | | |
|---|-------------------|
| a) die anliegende Jahresrechnung 2009 | |
| mit Einnahmen und Ausgaben im Verwaltungshaushalt von | 5.799.142,14 Euro |
| mit Einnahmen im Vermögenshaushalt von | 445.302,38 Euro |
| mit Ausgaben im Vermögenshaushalt von | 717.750,92 Euro |

wird festgestellt. Der Fehlbetrag im Vermögenshaushalt beträgt 272.448,54 Euro.

- b) die in der anliegenden Liste aufgeführten Haushaltsüberschreitungen in der Gesamthöhe
- | | |
|----------------------------|-----------------|
| im Verwaltungshaushalt von | 171.288,99 Euro |
| im Vermögenshaushalt von | 132.756,41 Euro |
| insgesamt | 304.045,40 Euro |
- zu genehmigen.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	18	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltung

Zu TOP 9. Bauleitpläne von Nachbargemeinden

Zu TOP 9.1. Gemeinde Escheburg: B-Plan 15a

Fraktionsvorsitzende der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Frau Tormählen, teilt mit, dass die Fraktion dem Antrag nicht zustimmen kann.

Beschluss 21/2010:

Die Gemeindevertretung stimmt dem Bebauungsplan Nr. 15a der Gemeinde Escheburg zu.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	15	Ja-Stimmen
	3	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltung

Zu TOP 9.2. Gemeinde Escheburg: B-Plan 15b

Fraktionsvorsitzende der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Frau Tormählen, teilt mit, dass die Fraktion dem Antrag nicht zustimmen kann.

Beschluss 22/2010:

Die Gemeindevertretung stimmt dem Bebauungsplan Nr. 15b der Gemeinde Escheburg zu.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	15	Ja-Stimmen
	3	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltung

Zu TOP 9.3. Gemeinde Wohltorf: 16. Änderung Flächennutzungsplan, B-Plan 20

Beschluss 23/2010:

Die Gemeindevertretung stimmt der 16. Änderung des Flächennutzungsplanes sowie dem Bebauungsplan Nr. 20 der Gemeinde Wohltorf zu.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	18	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltung

Zu TOP 9.4. Gemeinde Escheburg: B-Plan 13.1

Beschluss 24/2010:

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen stimmt dem Bebauungsplan Nr. 13.1 der Gemeinde Escheburg zu.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	18	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltung

Zu TOP 10. Bebauungsplan Nr. 9 für das Gebiet: "Ortsmitte" - Aufhebung des Satzungsbeschlusses vom 29.5.2008 - - Abwägung eingegangener Stellungnahmen - - Erneuter Satzungsbeschluss -

Zu Ziff. 3 (vgl. Seite 3) ist über den allgemeinen Vorschlag bzw. Alternativ-Vorschlag abzustimmen.

Abstimmungsergebnis zum allgemeinen Vorschlag:

	11	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	7	Stimmenthaltungen

Somit entfällt der Alternativ-Vorschlag.

Beschluss 25/2010:

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen hebt den in der Sitzung am 29.05.2008 gefassten Beschluss unter TOP 4 Bebauungsplan Nr. 20 für das Gebiet: „Ortsmitte“ auf und beschließt:

Die im Bebauungsplan Nr. 9 der Gemeinde Börnsen dargestellte Fläche des allgemeinen Wohngebietes (Flurstücke 79/15 der Flur 4, 60/0 der Flur 3 teilweise sowie 63/2 der Flur 3 teilweise) entfällt aus dem Plangeltungsbereich des Bebauungsplanes Nr. 9.

Die während der öffentlichen Auslegung des Entwurfes des Bebauungsplanes Nr. 9 für das Gebiet: „Ortsmitte“, abgegebenen Stellungnahmen der Öffentlichkeit, hat die Gemeindevertretung entsprechend der beigefügten Anlage, die Bestandteil dieses Beschlusses ist, geprüft. Der Bürgermeister wird beauftragt, diejenigen, die eine Stellungnahme abgegeben haben, von diesem Ergebnis mit Angaben der Gründe in Kenntnis zu setzen.

Aufgrund des § 10 BauGB des Baugesetzbuches beschließt die Gemeindevertretung den Bebauungsplan Nr. 9 für das Gebiet: „Ortsmitte“, bestehend aus der

Planzeichnung (Teil A) und dem Text (Teil B) erneut als Satzung.

Die Begründung wird gebilligt.

Der Beschluss des Bebauungsplanes durch die Gemeindevertretung ist nach § 10 BauGB ortsüblich bekannt zu machen. In der Bekanntmachung ist anzugeben, wo der Plan mit Begründung und zusammenfassender Erklärung während der Sprechzeiten eingesehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden kann.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	11	Ja-Stimmen	(SPD/CDU)
	3	Nein-Stimmen	(Bündnis 90/DIE GRÜNEN)
	4	Stimmenthaltungen	(WGB + GVin Schmage)

Zu TOP 11. Straßenbeleuchtung

Beschluss 26/2010:

Der Bürgermeister der Gemeinde Börnsen wird beauftragt, dem günstigsten Anbieter den Auftrag für die Erneuerung der Straßenbeleuchtung zu erteilen.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	18	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltung

Zu TOP 12. Anträge

Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 28.01.2010 **„Bessere Auslastung der Waldschule“**

Es liegt ein Antrag der Faktion Bündnis 90/Die Grünen vor.
Gemeindevertreterin Tormählen zieht den Antrag ihrer Fraktion zurück.
Eine Beratung ist demnach nicht mehr erforderlich.

Es liegen keine weiteren Anträge vor.

Zu TOP 13. Anfragen und Mitteilungen

Frau Edler teilt mit, dass sie Anrufe von zwei Familien aus Börnsen hatte, die keinen Krippenplatz in Börnsen erhalten haben. Die betreffenden Familien haben sich daher in der Krippe in Aumühle angemeldet.

Bürgermeister Heisch schließt um 21.10 Uhr die öffentliche Sitzung.

Heisch
Bürgermeister

Behnke
Protokollführerin